



LED TECHNO 11

TRUECOLOR

AR

02-08

يتضمن دليل المستخدم هذا تعليمات حول تشغيل الجهاز والاحتياطات الواجب اتباعها من أجل سلامة المستخدم.

يرجى قراءة بعناية قبل الاستخدام لأول مرة والاحتفاظ بها بعناية لإعادة قراءتها في المستقبل. ويجب قراءة هذه التعليمات وفهمها بعناية قبل إجراء أي عملية. لا ينبغي إجراء أي تعديل أو صيانة غير مذكورة في الدليل.



لا تتحمل الشركة المصنعة أي إصابة شخصية أو ضرر مادي ناتج عن الاستخدام بطريقة لا تتوافق مع التعليمات الواردة في هذا الدليل. في حالة وجود مشكلة أو عدم اليقين، استشر شخصاً مؤهلاً للتعامل مع المنتج بشكل صحيح.

تم تصميم هذا الجهاز فقط لحماية العينين من الأشعة فوق البنفسجية/الأشعة تحت الحمراء (UV/IR)، والتوقعات المتوهجة والشرر الناتج أثناء عمليات اللحام والقطع.

لا تنظر أبداً مباشرة إلى أقواس اللحام دون حماية العين عند ضرب القوس. الفشل في القيام بذلك يمكن أن يسبب التهاباً مؤلماً في القرنية وربما ضرراً لا يمكن إصلاحه للعدسة مما قد يؤدي إلى إعتام عدسة العين. حذاري! خطر الإصابة عندما يصاب شخص يرتدي قناعاً ونظارات واقية بجسيمات يتم إطلاقها بسرعة عالية.



لا يضمن القناع والفلتر وشاشات الحماية حماية غير محدودة ضد الصدمات أو التأثيرات الكبيرة أو الآليات المتفجرة أو السوائل المسببة للتآكل. تجنب اللحام أو القطع في هذه البيئات القاسية. لا تقم باللحام أو القطع فوق رأسك باستخدام هذا القناع.

أبق وجهك بعيداً عن المنطقة المليئة بالدخان. استخدم التهوية القسرية أو نظام العادم المحلي للتخلص من الأبخرة.

لا يُسمح باللحام والقطع بالأكسجين والأسيتيلين أو الليزر أو الغاز مع هذا القناع.

قبل كل استخدام:

- افحص القناع وفلتر الأشعة فوق البنفسجية/الأشعة تحت الحمراء الخاص به بعناية.
- استبدل الأجزاء البالية أو التالفة على الفور.
- استبدل عدسات الفلتر أو الدروع الواقية إذا كانت متشققة أو مخدوشة لتجنب تلف عيون المستخدم.

يمكن أن تسبب عصابة الرأس الحساسية لدى الأشخاص الحساسين.

تتراوح درجات حرارة تشغيل المرشح الإلكتروني البصري من -5 درجة مئوية إلى 50 درجة مئوية. الفلتر الإلكتروني البصري الموجود في القناع ليس مقاوماً للماء ولن يعمل بشكل صحيح إذا كان ملامساً للماء.

يجب تحريك خوذة اللحام بعناية لتجنب تلف المرشح و/أو الدروع الواقية و/أو الغلاف الواقي.

مقابلة:

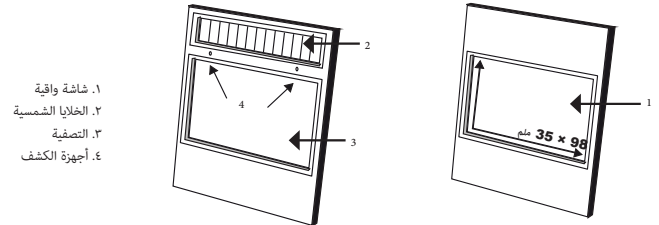
- لا تضع أشياء أو أدوات ثقيلة على القناع أو داخله حتى لا تتلف المرشح أو شاشات الحماية.
- درجات حرارة تخزين القناع هي -10 درجة مئوية إلى 60 درجة مئوية.
- قم بتنظيف مرشح البصري الإلكتروني باستخدام القطن النظيف أو قطعة قماش خاصة للعدسات.
- تنظيف وتغيير شاشات الحماية بانتظام.
- نظف الجزء الداخلي والخارجي من القناع باستخدام منظف ومطهر محايد، ولا تستخدم المذيبات.
- تأكد من عدم حظر أجهزة الكشف والخلية بواسطة الغبار أو الحطام.
- نوصي باستخدام القناع والأقنعة لمدة 5 سنوات. تعتمد مدة الاستخدام على عوامل مختلفة مثل نوع الاستخدام والتنظيف والتخزين والصيانة.

قبل الاستعمال

- التحقق من الحالة العامة للقناع وتعديلات عصابة الرأس.
- التحقق من الوضع والحالة الصحيحة لشبكات الحماية والفلتر. في حالة وجود خلل، يرجى إصلاحه.
- التأكد من عدم انسداد الكاشفين (٤) والخلية (٢) بالغبار أو الحطام.
- التأكد من إزالة الأفلام الواقية من شاشات الحماية الخارجية والداخلية.
- التأكد من أن مستوى الحماية يتوافق مع عمليات اللحام المستخدمة، لمساعدتك في اختيارك، راجع جدول "عمليات اللحام".

تسيير

يتحول القناع الإلكتروني البصري TECHNO LCD ١١ TRUE COLOR على الفور من الضوء إلى الظلام عند ضرب القوس، ويعود إلى الضوء عندما يتوقف القوس.



١. شاشة واقية
٢. الخلايا الشمسية
٣. التصفية
٤. أجهزة الكشف

احتياطات

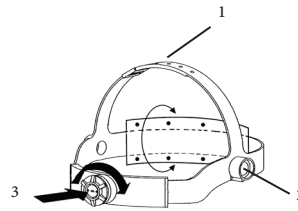
- يمكن استخدام القناع لجميع أنواع عمليات اللحام ما عدا اللحام بالأكسجين أسيتيلين واللحام بالليزر والغاز.
- يجب وضع حاجز حماية خارجي وداخلي بشكل منتظم على جانبي الفلتر. قد يؤدي عدم وجود شاشة إلى حدوث ضرر لا يمكن إصلاحه ويعرض سلامتك للخطر.

الظل الخفيف	٣
لون داكن	١١
حجم الفلتر	١١٠x٩٠ ملم
وقت رد الفعل	٠,٦ مللي ثانية
طعام	شمسي
الوزن	٤٢٠ جرام
مجال الرؤية	٣٥ × ٩٨ ملم
مجالات التطبيق	MMA <١٠>١٥٠ أمبير / TIG <١٠>١٧٥ أمبير / MIG-MAG <١٠>٢٠٠ أمبير
يضمن	ستنان
درجة حرارة التشغيل	٥٠- درجة مئوية / ٥٥ درجة مئوية
درجة حرارة التخزين	١٠- درجة مئوية / ٦٠ درجة مئوية

تعديل عقال

تم تجهيز قناع TECHNO LCD ١١ TRUE COLOR بعصابة رأس توفر ٣ تعديلات على ماكينة اللحام:

١. ارتفاع المنفذ
٢. الميل
٣. محيط الرأس

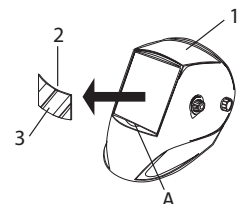


الرعاية / الصيانة

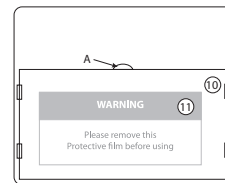
- تاريخ انتهاء الصلاحية: لا يوجد تاريخ انتهاء صلاحية لهذا المنتج ولكن يجب التحقق من حالة قناع TECHNO LCD ١١ TRUE COLOR الخاص بك قبل كل استخدام.
- يجب ألا يسقط قناع TECHNO LCD ١١ TRUE COLOR.
- لا تستخدم أي أدوات لإزالة أجزاء من القناع أو الفلتر، حيث قد يؤدي ذلك إلى تلف قد يتسبب في الإصابة أو إبطال الضمان.

استبدال شاشة الحماية الخارجية

يمكن إزالة حاجز الحماية الخارجي (٢) عن طريق وضع إصبعك أسفل الشاشة عند النقطة (أ) من القناع (١). عند تغيير الشاشة، تذكر أولاً إزالة الطبقة الواقية (٣). لا يمكن إزالة هذا الفيلم عندما تكون شاشة الحماية موجودة بالفعل في القناع.



لتغيير شاشة الحماية الداخلية (١٠)، قم بتحريكها للأسفل عن طريق وضع إصبعك على النقطة (أ).
عند التغيير، تذكر أولاً إزالة الطبقة الواقية (١١)



الشذوذات والعلاجات

تفعيل الشحن بالطاقة الشمسية من خلال تعريض الخلية للضوء لمدة ٢٠ إلى ٣٠ دقيقة.	الفلتر الإلكتروني الضوئي لا يعمل.
التحقق من أجهزة الكشف وتنظيفها إذا لزم الأمر.	يظل المرشح الإلكتروني البصري داكنًا في حالة عدم وجود قوس أو عند إطفاء القوس.
التأكد من وجود الكاشفات في محور القوس الكهربائي دون عوائق.	التبديل والوميض غير المنضبط: يتحول الفلتر بين الظلال الفاتحة والداكنة أثناء مرحلة اللحام.
هذه خاصية طبيعية لشاشات LCD، وهذا العرض لا يشكل خطورة على العيون. ومع ذلك، للحصول على أقصى قدر من الراحة، حاول الحفاظ على زاوية رؤية قريبة من ٩٠ درجة.	الجوانب أخف من المنطقة المركزية للمرشح الإلكتروني البصري.

تسمية السلامة

يتم عرض هذا الملصق على الجزء الداخلي من خوذة اللحام. من المهم أن يفهم المستخدم معنى رموز السلامة. الأرقام الموجودة في القائمة تتوافق مع أرقام الصور.



أسطورة :

١. كن حذرًا! احتس! هناك مخاطر محتملة، كما هو موضح بالرموز المختلفة.

٢. اقرأ التعليمات بعناية قبل استخدام المعدات أو اللحام.

٣. لا تقم بإزالة ملصق الوقاية أو الطلاء الموجود على هذا الملصق.

٤. اتبع تعليمات الضبط والصيانة الخاصة بالمرشح وشبكات الحماية وعصابة الرأس والغطاء.

٥. افحص القناع وفلتر الأشعة فوق البنفسجية/الأشعة تحت الحمراء الخاص به بعناية. استبدل الأجزاء البالية أو التالفة على الفور. تقلل عدسات المرشحات أو شاشات الحماية المتشققة والمخدوشة من الحماية بشكل كبير. استبدلها على الفور لتجنب تلف عينيك.

٦. الحذر، إذا لم يتغير لون مرشح الأشعة فوق البنفسجية/الأشعة تحت الحمراء أثناء اللحام أو القطع، توقف على الفور. (راجع دليل التعليمات)

٧. يمكن أن يسبب إشعاع القوس حروقًا في العينين والجلد.

٨. استخدم قناع لحام مع ترشيح مناسب أو عمامة. ارتداء الملابس الواقية الكاملة.

٩. لا يضمن القناع والفلتر وشاشات الحماية حماية غير محدودة ضد الصدمات أو التأثيرات الكبيرة أو الآليات المتفجرة أو السوائل المسببة للتآكل. تجنب اللحام أو القطع في هذه البيئات القاسية.

١٠. لا تقم باللحام أو القطع فوق رأسك باستخدام هذا القناع.

١١. حرك رأسك بعيدًا عن المنطقة المليئة بالدخان. استخدم التهوية القسرية أو نظام العادم المحلي للتخلص من الأبخرة.

١٢. لا يُسمح باللحام والقطع بالأوكسي أسيتيلين أو الليزر أو الغاز مع هذا القناع.

علامات التصفية

يحتوي كل مرشح إلكتروني ضوئي على علامة تتوافق مع المعيار EN ٣٧٩

٣٧٩	١	١	١	١	WWH	١١	-	٣
مسح رقم الخطوة رقم الخطوة في الحالة المظلمة الأخرى رقم الدرجة في أحلك حالة تعريف الشركة المصنعة الطبقة البصرية فئة انتشار الضوء فئة اختلاف عامل الإرسال في المرئي فئة الاعتماد الزاوي لعامل النقل في المرئي رقم هذا المعيار								

وضع علامات على شاشات الحماية

تحتوي كل شاشة حماية على علامة وفقاً للمعيار EN ١٦٦

F	WWH
شاشة حماية خارجية	
تعريف الشركة المصنعة	
الحماية ضد الجسيمات التي يتم إطلاقها بسرعة عالية - F: تأثير منخفض الطاقة - B: تأثير متوسط الطاقة	

وضع علامة على قناع اللحام

يحتوي كل قناع لحام على علامة تتوافق مع المعيار EN ١٧٥

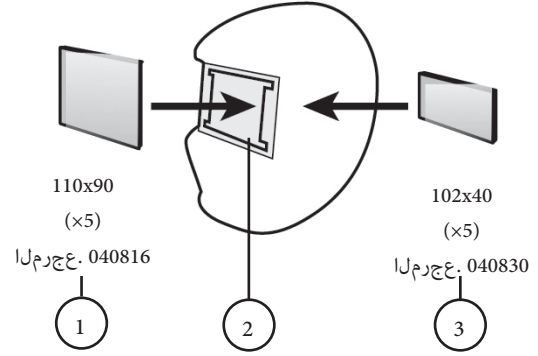
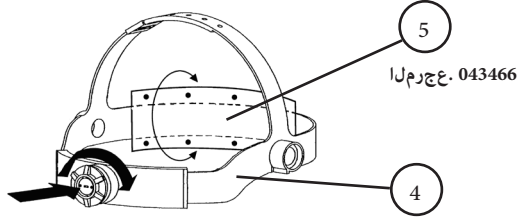
ب	175	WWH
تعريف الشركة المصنعة		
الإشارة إلى المعيار EN 175		
المقاومة الميكانيكية - تأثير الطاقة المتوسطة		

إذا لم تعرض العدسة العينية والإطار نفس درجة الحماية، A و B و F، فإن درجة الحماية للجزء بأكمله جهاز حماية العين يتوافق مع أدنى مستوى من الحماية. يجب استخدام حماية العين فقط ضد الجسيمات عالية السرعة عند درجة الحرارة.

عملية اللحام

شدة التيار أ																			عملية اللحام						
٦٠٠	٥٠٠	٤٥٠	٤٠٠	٣٥٠	٣٠٠	٢٥٠	٢٢٥	٢٠٠	١٧٥	١٥٠	١٢٥	١٠٠	٧٠	٦٠	٤٠	٣٠	١٥	١٠		٦	١,٥				
١٤		١٣			١٢				١١			١٠		٩		٨					مجلس العمل المنحد				
١٤	١٣			١٢				١١			١٠		٩		٨					ماج / واج / ماج					
				١٣		١٢			١١			١٠		٩		٨					TIG / شحز مستعز / TIG				
١٤		١٣			١٢				١١			١٠		٩					MIG على المعادن الثقيلة						
				١٣		١٢			١١			١٠					MIG على السبائك الخفيفة								
١٥		١٤			١٣				١٢			١١			١٠					تلاصق قوس الهواء					
				١٣			١٢				١١		١٠		٩					قطع البلازما					
					١٢			١١			١٠		٩		٨		٧		٦		٥		٤		اللحام بالبلازما القلابة
٦٠٠	٥٠٠	٤٥٠	٤٠٠	٣٥٠	٣٠٠	٢٥٠	٢٢٥	٢٠٠	١٧٥	١٥٠	١٢٥	١٠٠	٧٠	٦٠	٤٠	٣٠	١٥	١٠	٦	١,٥	ملاحظة: يشمل مصطلح "المعادن الثقيلة" الفولاذ وسبائك الفولاذ والنحاس وسبائكها، وما إلى ذلك.				

شاشة حماية خارجية	1
تمت تصفيته	2
شاشة حماية داخلية	3
رباط الرأس	4
عصابة رأس مضادة للتعرق	5



يغطي الضمان جميع العيوب أو عيوب التصنيع لمدة عامين من تاريخ الشراء (قطع الغيار والعمالة).

الضمان لا يغطي:

- كافة الأضرار الأخرى الناجمة عن النقل.
- وجود خدوش: العمل بدون زجاج واقئ (شاشة حماية)
- النظارات المكسورة
- الحوادث الناجمة عن الاستخدام غير السليم (السقوط، التفكيك).
- في حالة وجود عيب/عطل، قم بإعادة الجهاز إلى الموزع الخاص بك، مما في ذلك:
- إثبات مؤرخ للشراء (إيصال الخروج، الفاتورة، الخ.)
- مذكرة توضيحية للعطل/العيوب.

الاب يتوافق قناع TECHNO LCD ١١ TRUE COLOR مع اللائحة (الاتحاد الأوروبي) ٤٢٥/٢٠١٦ المتعلقة بمعدات الحماية الشخصية. تم تأسيس هذه المطابقة من خلال الامتثال للمعايير EN ١٧٥:١٩٩٧، EN ١٦٦:٢٠٠٢ و EN ٣٧٩:٢٠٠٩.

موديل الفلتر: WH١١١

موديل القننسة: WH٤٠٠٠

ECS GmbH – European Certification Service
Augenschutz und Persönliche Schutzausrüstung
Laserschutz und Optische Messtechnik
Hüttfeldstraße 50
73430 Aalen, Germany

غطاء محرك السيارة / شاشة الحماية والغليية:

رقم التعريف: 1883

- المواد متوافقة مع التوجيهات الأوروبية. إعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي متاح على موقعنا.	
- تخضع هذه المادة للتجميع الانتقائي وفقاً للتوجيه الأوروبي EU/١٩/٢٠١٢. لا ترمي في سلة المهملات المنزلية!	
- منتج قابل لإعادة التدوير ويندرج تحت تعليمات الفرز	
- المواد متوافقة مع المتطلبات البريطانية. إعلان المطابقة متاح على موقعنا.	



جي اس ساس
١، شارع دي لا كروا دي لاند
س س ٥٤١٥٩
٥٣٩٤١ سانت بيترشيفين
سيديكس - فرنسا